



**Da li želite pomoći nam promijeniti svijet?**

Možete doprinjeti u našoj misiji slijedećim djelima:

- učestvovanjem u aktivnostima

- doniranjem potrebnog materijala i sredstava

- podržavajući nas kroz vaše molitve

- upoznajući druge s našim proizvodima, predstavama i seminarima



**Zahvalna za onom što imam** str. 4

**Mladi su...predivni!** str. 6

**Važni događaji u 2011.** str. 8

**Volonterski centar za mlade** str.12

**Ciljevi i projekti za 2012.** str.14



[www.perunmondigiore.org](http://www.perunmondigiore.org)







Za BOLJI SVIJET  
**Bilten** Br. 40

**Izdavač:**

Udruga "Za bolji svijet"  
Rubeši 105b  
51215 Kastav  
Tel: 051/225020  
091/7956576

**E-mail:**

zaboljivsvijet@  
perunmondigiore.org

**Web:**

www.perunmondigiore.org

**Žiro:**

2340009-1110117318

**Urednice:**

Rayna Milanova  
Anna Perlini

**Prijevod:**

Petra Suvajdžić  
Lidija Petrovački

**Grafička priprema:**

Michael Brown  
Mark Brown

**Sadržaj**

**Br. 40**

|                                |        |                                  |         |
|--------------------------------|--------|----------------------------------|---------|
| Sunce i dalje sja .....        | str. 3 | Važni događaji u 2011.....       | str. 8  |
| Zahvalna na onom što imam..... | str. 4 | Volonterski centar za mlade..... | str. 12 |
| Mladi su... predivni! .....    | str. 6 | Ciljevi i projekti za 2012.....  | str. 14 |

## Najdraži prijatelji,

2012. - godina apokaliptičkih predviđanja - je pred nama. No ne moramo ni čitati proroke. Prijetnje ekoloških i prirodnih katastrofa, ekonomska kriza i nestanak ljudskih vrijednosti svakodnevno nas podsjećaju da ova godina neće biti laka. Za ove probleme ne postoji jednostavno rješenje. Ne postoji čarobni štapić za rješenje svjetske krize.

Usred svega toga, u prijelomnim vremenima, rađaju se nove prilike, maštovita rješenja i posebni ljudi. Upoznala sam, čitala i čula o ljudima koji su prebrodili dramatične situacije, iz kojih su izašli ne kao gubitnici nego pobjednici. Obogaćeni tim iskustvom, mogli su bolje pomoći svojim bližnima – a o tome možete čitati na četvrtoj stranici ovog biltena.

Jer, priče koje nas dirnu ili promijene naš život, dolaze od običnih ljudi koji su u teškim vremenima zaboravili na sebe i pomogli drugom ljudskom biću kojemu je pomoć bila potrebna. Potom, poput bumeranga, dobro se dobrim vraća...

S ljubavlju,

Anna

"Ako se želite osjećati bogatima, pobrojite stvari koje imate a ne možete ih kupiti novcem." (Autor nepoznat)

"Trebamo više misliti kako činiti dobro, nego kako se osjećati dobro. Na kraju ćemo se osjećati bolje." (Manzoni)

# Sunce i dalje sja

**Napisala Victoria Olivetta**

Otkad znam za sebe, nikada nisam voljela oblačne dane, posebno zimi. Činili su mi se beskrajno dugima i beznadnima, kao da su smrzzavali dušu i tijelo.

No, oni su ipak dio života, pa sam odlučila naučiti voljeti ih. Koja je moja tajna? U biti, imam ih nekoliko. Ponekad, takve dane koristim da ispečem tortu, kolače, ili neku drugu slasticu u kojoj mogu uživati uz kavu. Cijeli dom miriše na svježe mljevenu kavu i domaće kolače, a to pruža topao i zadovoljavajući osjećaj. Naučila sam da mogu uljepšati dan svojom odjećom, poput najdražeg svijetlog džempera ili dodatnim nakitom.

Najviše od svega, naučila sam zahvaljivati Bogu na tim danima. Još uvijek nisam luda za njima, ali imam topao dom u kojem ništa ne curi, udoban krevet, stol pun hrane, i nekog s kim dijelim svoje blagoslove.

Ne tako davno, jednog takvog, tmurnog dana, bila sam vani. Premda je bilo oblačno, nisam očekivala kišu, i nisam imala kišobran. Negdje sredinom jutra, daleko od doma, uhvatio me je pljusak. Dok sam došla doma, bila sam mokrija i od same kiše. Vrući tuš i ručak uspjeli su izbrisati sjećanje na to, i osjećala sam se mnogo bolje.

Kad me uhvatio pljusak, molila sam se za sve ljude koji su u tom trenutku bili žrtve katastrofa. Ne onih katastrofa kao što su izgoreni ručak ili kriva boja farbe na kosi, već pravih katastrofa: izgubiti dom nakon potresa, biti bez vode i struje, suhe odjeće i toplog obroka, od kojih bi nam bilo bolje.

Kad vas dotuče loše vrijeme ili neka druga situacija, molitva, za druge koji su u gorem položaju, stvara perspektivu i čini dobro duši, kao što vrući tuš ugrije tijelo nakon što nas zalije hladna kiša, ili kao što miris domaćih kolača podiže veo tmurnog dana. Kad se sjetimo da imamo dragog Boga koji sve vidi i sve zna, i voli nas neizmerno, i ne daje nam ništa na teret za što zna da mi ne možemo podnijeti s Njegovom pomoći, to podiže duh, kao aroma svježe mljevene kave.

Čak i kad je nebo oblačno, sunce i dalje sja iznad oblaka. To je činjenica. Možda ga ne vidimo od oblaka, ali i dalje je gore, jednako žarko i okruglo kao bilo koji dan. Kad nas okruži tama, sunce Božje ljubavi još uvijek je tu, postojano, čeka pravi trenutak da rasprši oblake, te ponovno ugrije naše duše.

# Zahvalna na onom što imam

muža zbog bračnih problema. Došla sam u Rijeku sa svojom vrlo mladom kćeri, kako bih pronašla posao i novi život. To su bili teški dani. Nisam imala rodbine u Rijeci, nikakvo mjesto za život, ni čaše ni žlice za piti i jesti. Dok sam tražila posao, morala sam prehraniti dijete, pa sam čistila tuđe stanove, da bih platila stanarinu i stavila hranu na stol. Kad sam napokon pronašla posao, nije bio dobro plaćen, pa sam u slobodno vrijeme nastavila čistiti stanove. Rat u Bosni je zahvatio mog supruga, i umro je kao civil u Sarajevu. Moja obitelj (majka, braća i sestre) u Bosanskoj Krupi također su morali bježati da spase život, i ratne godine su proveli kao izbjeglice u obližnjem gradu Cazinu. Moja majka je tamo umrla. Nikad se nije vratila u svoj rodni grad.

**Gdje ste bili za vrijeme rata? I kako ste tako dobro naučili talijanski jezik?**

Živjela sam u Rijeci, no brinula sam se za svoju obitelj u Bosni, koliko god sam to mogla. 1994. moja kćer je bila u programu za razmjenu učenika, u kojem su naša djeca posjetila Italiju i odsjela kod talijanskih obitelji. Htjela sam izraziti svoju zahvalnost obitelji koja ju je primila, i zato sam naučila talijanski.

1993. jedna talijanska humanitarna organizacija je došla u Rijeku, kako bi pomogla tijekom rata. Volontirala sam kod njih, prevodeći pisma izbjeglica, dijeleći pomoć, posjećujući potrebite, pomažući školama i bolnicama, ranjenima, i prevozeći osakaćene iz Bosne u Italiju, kako bi im se dali umjetni udovi. Dosta sam putovala kao tumač.

**Prije nekoliko godina dijagnosticirana vam je degenerativna bolest. Kad i što je to bilo?**

1997. dijagnosticirana mi je ALS (amiotrofična lateralna skleroza ili bolest Loua Gehriga). Medicina ne gaji puno nade za nekog poput mene. Prema njima, trebala sam već odavno umrijeti. Ali, ja sam još uvijek tu!

**Ali, osim što imate štake, ne izgledate bolesni i ne ponašate se tako. Nikad niste doma, čak ni po ovako hladnom vremenu. Radite li negdje ili volontirate, i kako provodite svoje slobodno vrijeme?**

Koje slobodno vrijeme? Da ga bar imam... Kad mi je dijagnosticirana teška bolest, počela sam puno volontirati u mnogim udrugama za oboljele i nepokretne, jer sam htjela pomoći drugima sa sličnim problemima. Vodim likovno-kreativne radionice za hendikepirane

ljude, u različitim udrugama. Radim kao tajnica (pro bono, ali svakodnevno) u Društvu za sportsku rekreaciju osoba s tjelesnim invaliditetom, u Rijeci. Imam malu mirovinu jer sam proglašena 100% invalidom.

**Što vam pomaže da nastavite dalje, unatoč teškoćama i bolesti?**

Vjera u Boga, i snaga koju dobivam od Njega. Vjerujem da će jednog dana sve biti kako je On obećao, slijepi će progledati, a nepokretni skočiti. A vuk i janje će biti zajedno. Čitam Bibliju i to mi pomaže da budem pozitivna. Zahvalna sam na tome što imam i ne žalim se što nešto ne mogu imati. Kakva korist od toga? Vjerujem da što god je Bog obećao da će to i učiniti, jer On ne laže. To mi daje snagu. Nema smisla sjediti i žaliti se, moramo se pokrenuti, boriti i dati sve od sebe da riješimo probleme.

**Imate li poruku za naše čitatelje?**

U kakvoj god situaciji da se nađete, nikad nemojte odustati! Samo idite dalje i borite se, i s pouzdanjem u Boga uvijek ćete uspjeti. Ljudi su često ograničeni, misle da postoji samo jedan način. Ali uvijek postoji više rješenja problema. I Bog je uvijek tu da nam pomogne.

**Ismeta odlaže svoje štake kako bi sjela i započela živu raspravu o financijskim izazovima s kojima se suočava njena udruga. Unatoč problemima, uvijek je nasmiješena, uvijek u pokretu, uvijek pomaže nekome...**

**Ismeta, reci nam nešto o sebi i svojoj obitelji.**

Rođena sam u Bosanskoj Krupi (Bosna i Hercegovina), i živjela sam tamo do 1987., kad sam se rastala od



# MLADI SU... PREDIVNI!

Možda ćete se složiti sa mnom da rad s današnjom mladeži može biti istodobno zahtjevan i ispunjavajući. Prošle godine, direktno sam sudjelovala u 3 seminara za mlade, 7 volonterskih kampova i bezbroj volonterskih akcija (klaun terapije u ustanovama, slikanje murala, posjeti obiteljima u potrebi) – da ne spominjem osobne razgovore s mladima iz raznih zemalja. Današnja mladež će graditi budućnost – zato ulažemo energiju u ovu misiju: da ih motiviramo, ma kamo išli, i što god da rade, da cijene svako ljudsko biće koje sretnu i da pokušaju nesebično pridonijeti tuđim životima.

Većina nas će se složiti da ovo moderno društvo, u kojem su mladi izloženi negativnostima sa svih strana, sve je teže pozitivno utjecati na njih. Nije lako ustrajati u našoj borbi za vrijednosti i principe – suosjećam s učiteljima, profesorima, psiholozima, savjetnicima, roditeljima, starijom braćom i sestrama, i sa svima koji rade ili žive s tinejdžerima. Ne vidimo uvijek trenutačne rezultate naših nas-

tojanja, čak i ako se jako trudimo (kao kad popravljamo auto ili gradimo kuću), i povremeno dođemo do točke kad se upitamo: čemu sve to? No rezultati se pokažu, prije ili kasnije. Mladi obično pamte bolje i duže od nas, ono što smo rekli ili učinili... I ti primjeri, dobri ili loši, nastavljaju utjecati na njih cijeli njihov život.

Svako malo imam priliku zaviriti dublje u dušu mlade osobe i vidjeti rezultate dobrog utjecaja – kao na radionici o volontiranju koju smo organizirali prošli vikend, za 17 srednjoškolaca. Jedna malo starija polaznica ovoj tjednoj radionici je to ovako sročila: "Ovi dani su mi pomogli da uvidim da mladi cijene ono što je dobro, lijepo i plemenito – te da su oni predivni!" Kad im pružite priliku, mladi su uistinu predivni!

«Ljubav čini svaku zemlju plodnom.»  
(Benedetta Bianchi Porro)

Evo nekoliko komentara polaznika radionice:



Za mene volontiranje znači pružanje sreće i ljubavi drugim ljudima, pa tako i sebi. (Dragana, 19 god.)

Što sam naučila na ovoj radionici? Da male stvari raduju čovjeka – osjećati se kao dijete, nevino i bezbrižno, shvatiti što zapravo može usrećiti čovjeka i što treba. Za mene, volontiranje znači pomoći i usrećiti ljude, a ne tražiti ništa za uzvrat. (Valentina, 18 god.)



Ovaj vikend naučila sam da treba pomoći osobama kojima je to potrebno i da je smijeh najbolji lijek. Željela bi sudjelovati u svim volonterskim akcijama koje organizirate – klaun terapija, oslikavanje, uređenje okoliša, «free hugs».

(Sanja, 18 god.)



Potrebno je misliti na druge, a ne samo na sebe. Volontiranje je pomaganje drugima a da za to ne dobijemo novac, pomoći onome kome je to potrebno, družiti se i steći nova prijateljstva. (Matija, 15 god.)

«Postoji fontana mladosti: to je vaš um, vaš talent, kreativnost koju unosite u vlastiti život i živote vaših voljenih. Kada naučite piti s tog izvora, uistinu ćete pobijediti starost.»

- Sophia Loren



# Važni događaji u 2011.



\* Za bolji svijet/Per un mondo migliore organizirala je 4 seminara/radionice na temu volontiranja i klaun terapije, za 85 polaznika, te brojna nedjeljna okupljanja. U to nisu ubrojani školski seminari u Veroni, koji su uključili 6 škola, 1200 učenika i 120 učitelja.



\* 7 kampova za mlade volontere i obitelji održano je tijekom ljeta 2011. za 120 polaznika. Sve u svemu, tijekom cijele godine, 180 povremenih volontera iz Italije i Hrvatske sudjelovalo je u humanitarnim akcijama udruge.



\* Klaun terapija održala se 31 put od veljače do prosinca, u velikom broju različitih ustanova, a tijekom prosinca 2011. održano je 35 Božićnih predstava:

- Domovi za nezbrinutu djecu – Lovran, Selce, Pula (Hrvatska), Bihać, Cazin i Bosanska Krupa (Bosna i Hercegovina)
- Domovi za starije i nemoćne –







Novigrad, Volosko, Veli Lošinj  
- Dječja bolnica «Kantrida» Rijeka  
- Psihijatrijska bolnica Lopača  
- Dom za djecu invalide Oštro-Kraljevica  
- Dom za psihički bolesne  
odrasle osobe Turnić - Rijeka  
- Caritasov dom za majku i  
djecu «Sv. Ana» Rijeka  
- Riječki zatvor

- Otvorenje invalidske plaže Preluk - Rijeka  
- Udruga za pomoć osobama s mentalnom  
retardacijom «Klub Srce» Rijeka  
- Osnovna škola «Katarina Zrinski» Krnjak -  
Karlovac  
- Centar za odgoj i obrazovanje Rijeka  
- Centar za rehabilitaciju «Slava Raškaj»  
Rijeka  
- Caritasov samostan Nerezine

**“Velika dijela  
nisu rezultat  
snage nego  
ustrajnosti.”**

*(Samuel Johnson)*

**\* Tijekom 2011. odvijale su se 43 volonterske akcije sa ciljem poboljšanja životne i radne sredine u ustanovama u Hrvatskoj i Bosni. Oslikali smo zidove, ukrasili ih muralima, obnovili smo podove, uredili vrtove u sljedećim ustanovama:**

- Dom za psihički bolesne odrasle osobe Turnić - Rijeka
  - Psihijatrijska bolnica Lopača
- Dom Turnić – Podružnica Radočaj
  - Učenički dom Lovran
- Osnovne škole «Podmurvice» Rijeka i «Katarina Zrinski» Krnjak
  - Dom za odgoj djece i mladeži Rijeka
- Udruga «Koraci» i «Klub Srce» Rijeka
  - Kulturni centar Bihać - Bosna

**\* Posjetili smo i pomogli obiteljima u potrebi u okružju Rijeke, Karlovca, Bihaća i Mostara 129 puta tijekom ove godine.**



# VOLONTERSKI CENTAR ZA MLADE



“Troje ljudi radilo je na građevini. Svi su radili sličan posao, no kad ih upitaju što rade, prvi odgovori: “dodajem cigle”, drugi odgovori: “zaradujem za život”, a treći kaže: “sudjelujem u izgradnji katedrale”.

*(Peter Schultz)*



Dragi prijatelji, većina vas vjerojatno zna, da smo, kroz mnoštvo čuda i s pomoći radišnih i darežljivih donatora, započeli gradnju volonterskog centra za mlade – gdje će se održavati mnoge aktivnosti naše Udruge, od seminara i druženja za mlade do volonterskih kampova.

Rad na novom centru polako napreduje. Nakon poravnanja tla i postavljanja temelja prošle godine, početkom ove godine započeli smo s gradnjom prvog kata. Molimo vas da ovaj pothvat spomenete u svojim molitvama, jer je uz sve naše ostale projekte ovo veliki izazov za nas.

## HVALA

Udruga «Za bolji svijet» je nevladina, neprofitna organizacija koju čine ljudi iz različitih dijelova svijeta, koji su posvetili svoj život pomaganju drugima

da pronađu vjeru, ljubav i nadu u svjetliju budućnost. Od 1996. do danas radimo u Hrvatskoj s različitim skupinama ljudi – djecom, tinejdžerima, starijim osobama, potrebitim obiteljima. Volonterski rad Udruge omogućen je potporom i



# CILJEVI I PROJEKTI ZA 2012.

1. Dosadašnji **program volontiranja za mlade** proširit će se u 2012. Planiramo motivirati i uključiti veći broj hrvatske mladeži u volonterske akcije i motivirati ih na samostalno volontiranje. U prosincu prošle godine započeli smo program edukacije o volontiranju u 2 srednje škole i jednom učeničkom domu u Rijeci i okolici, koji će se nastaviti u 2012. U Veroni (Italija) će se održati još jedan volonterski projekt sličan programu «Volontiranje – životna misija». Prvih par mjeseci ove godine pripremamo međunarodne ljetne volonterske kampove.

2. **Terapija osmijehom** u ustanovama će se nastaviti redovno odvijati. Spremili smo i novu predstavu iz serije “Toni i prijatelji” pod naslovom «Nasmješi se!» Slobodno nas kontaktirajte ukoliko ste zainteresirani za predstavu.

### 3. Uljepšavanje radne sredine

Volonterske akcije oslikavanja zidova, te uređenja unutarnjeg i vanjskog prostora ustanova nastaviti će se i proširiti tijekom 2012. Ako imate određeni zahtjev vezano za ovaj projekt, kontaktirajte nas što prije!

### 4. Posjeti potrebitima

Trenutačna ekonomska kriza povećala je broj potrebitih obitelji u Rijeci i cijeloj Hrvatskoj prošle godine. Premda ovo nije primarna misija naše udruge, nastaviti ćemo posjećivati i davati pomoć potrebitima svim raspoloživim sredstvima.

### 5. Gradnja volonterskog centra za mlade

Ovo je veliki pothvat uz sve ostale projekte. Molimo vas da molite za nas i da nam pomognete kako god možete. Za više informacija pogledajte 12. stranicu ovog biltena.

### 6. Seminari

Cilj nam je organizirati 3 ili 4 seminaru tijekom godine na razne aktualne životne teme. Molimo vas da nam javite koje teme želite na ovim seminarima.



darežljivošću mnogih ljudi.

Ovom prilikom posebno želimo zahvaliti **Zakladi za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva**, koja je svojom financijskom potporom u sklopu decentraliziranog modela financiranja **Nacionalne zaklade za razvoj civilnog društva**, omogućila provođenje inicijative «Volontiranje u akciji» - radionice za mlade o



volontiranju, posjete ustanovama s mladim volonterima uz program «Klaun terapija» i dvije akcije uređenja unutarnjeg i vanjskog prostora u ustanovama socijalne skrbi. Također, posebno zahvaljujemo **gđi Jolandi Tomić (Acquamarin d.o.o., Rijeka)** na nesebičnom darivanju usprkos poteškoćama financijske krize. Jer, kako ona kaže, «Lako je dati kad imaš puno, a teško kad nije tako, ali je veliko zadovoljstvo!»